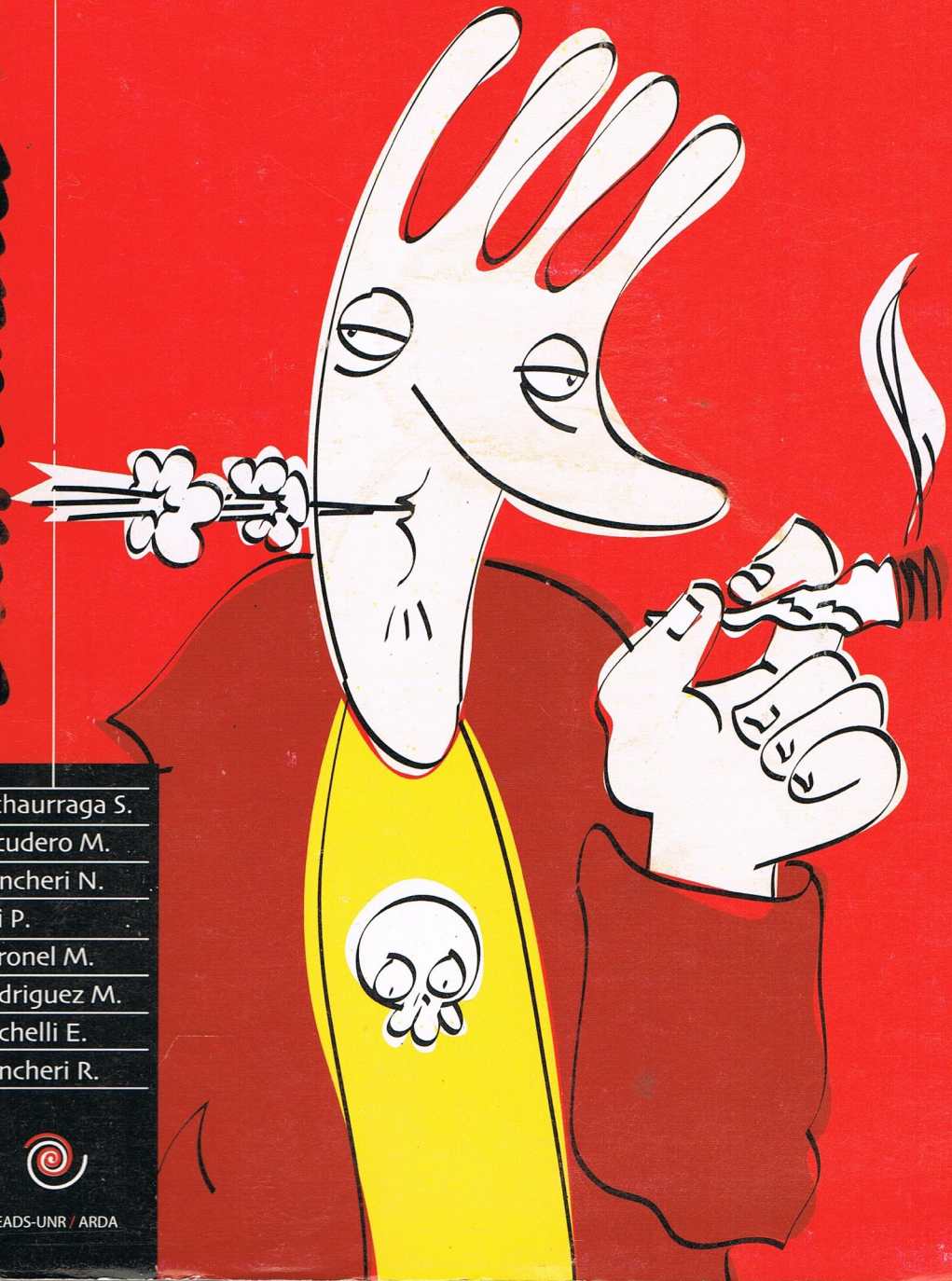


# haciendo posible lo imposible

Experiencia de REDUCCIÓN de DAÑOS en Argentina

*Una mano es buena*



- Inchaurraga S.
- Escudero M.
- Trincheri N.
- Siri P.
- Coronel M.
- Rodriguez M.
- Michelli E.
- Trincheri R.



CEADS-UNR / ARDA

El Centro de Estudios Avanzados en Drogadependencias y SIDA depende de la Universidad Nacional de Rosario. Se dedica a la investigación interdisciplinaria, la capacitación y formación de recursos humanos y, en el marco de una política de extensión a la comunidad, se dedica también a la prevención, reducción de daños y asistencia. Ha sido pionero en la ciudad de Rosario y en Argentina en incluir el modelo de reducción de daños asociados al uso de drogas.

## ARDA

La Asociación de Reducción de Daños de la Argentina es una asociación nacional de personas e instituciones que tiene por objetivo central animar políticas públicas basadas en la reducción de daños asociados al uso de drogas, promoviendo intervenciones que favorezcan una aproximación sanitaria y social al mismo, asociando la asistencia y la prevención con la promoción de la salud y los derechos humanos. Desde su nacimiento ha desarrollado importantes programas e intervenciones de alto impacto con usuarios de drogas inyectables, usuarios de drogas en prisión, en asentamientos urbanos irregulares, trabajadores sexuales, jóvenes en recitales de rock, etc.

## LUSIDA

El Proyecto LUSIDA de Control de SIDA y ETS del Ministerio de Salud de la Nación con fondos del Banco Mundial viabilizó en el período 2000/2001 diversas intervenciones de reducción de daños en Argentina del CEADS-UNR y de ARDA, como el *Programa de Reducción de Daños y Prevención del VIH/SIDA en usuarios de drogas de la ciudad de Rosario*, la *Campaña de Reducción de Daños en Asentamientos Urbanos Irregulares de Córdoba, Rosario y Buenos Aires* "Si te das, hacela bien", la *Campaña Focalizada de Reducción de Daños en Cárceles de Rosario*, el *Programa "Sexo, Droga y Rock & Roll"* y otras .\*

La Reducción de Daños es una política eficaz para reducir riesgos y daños asociados al uso de drogas, como el VIH/SIDA, las hepatitis, las ETS, sobredosis, etc. En Argentina actualmente la situación es alarmante, el 40% de los casos de SIDA corresponden a usuarios de drogas inyectables, la gran mayoría de ellos se encuentra alejado del sistema de salud y la principal droga de uso inyectable es la cocaína que se inyecta con una frecuencia muy alta.

Este libro da cuenta de una experiencia pionera en Argentina, la del *"Programa de Reducción de Daños y Prevención del VIH/SIDA en Usuarios de Drogas de la Ciudad de Rosario"* que comienza a inicios de los años '90 a través del Centro de Estudios Avanzados en Drogadependencias y SIDA de la Universidad Nacional de Rosario (CEADS-UNR). Presenta un detalle de dispositivos de reducción de daños como los talleres para usuarios de drogas inyectables con desinfección de los equipos de inyección, el Servicio Asistencial de bajo umbral de exigencias, el trabajo de calle, la capacitación de los usuarios de drogas como agentes de salud y los programas de jeringas. Se analizan los fundamentos y alcances de la propuesta de hacer posible lo imposible: reducir los daños asociados al consumo en el contexto de la Guerra contra las Drogas y de los discursos hegemónicos centrados en la abstinencia. Desde una perspectiva histórica y social se relee el camino recorrido hacia la legitimación de la reducción de daños como modelo eficaz ante los responsables de las políticas públicas en Argentina y la concreción del primer *kit* de inyección del país con apoyo oficial, *"La Cajita"*.

*"Drogas: Haciendo posible lo imposible. Experiencia de Reducción de Daños en Argentina"* evidencia el movimiento de la teoría a la acción, el trabajo del equipo de salud y el protagonismo de los usuarios de drogas, claves de esta experiencia del CEADS-UNR y de la Asociación de Reducción de Daños de la Argentina en el campo de las drogas y el VIH/SIDA.



**CEADS-UNR**  
Centro de Estudios Avanzados  
en Drogadependencias y SIDA



Asociación de Reducción de Daños  
de la Argentina

**INDICE**

- 7** Los autores
- 8** Glosario
- 9** Presentación institucional
- 13** Prólogo *por Sandra Batista*
- 15** Prefacio *por Gustavo Hurtado*
- 25** Introducción: Nuevas respuestas a viejos problemas: Programa de Reducción de Daños y Prevención del VIH/SIDA en Usuarios de Drogas de la Ciudad de Rosario *por Silvia Inchaurrega*
- 45** Capítulo 1: Los consumidores de drogas; ciudadanos con derechos. Una lectura desde lo social, lo subjetivo y las políticas de reducción de daños *por Silvia Inchaurrega*
- 61** Capítulo 2: Una mirada comunicacional a la experiencia en reducción de daños en la ciudad de Rosario
- 73** Capítulo 3: Reducción de daños y prevención del VIH/SIDA en escenarios de la noche rosarina
- 79** Capítulo 4: Talleres de Reducción de Daños. Una modalidad diferente de articular la formación con la prevención y la promoción de la salud
- 87** Capítulo 5: La capacitación de los promotores comunitarios como responsables del trabajo de calle
- 99** Capítulo 6: Implementación de Sub-programas de intervención a cargo de los promotores comunitarios
- 117** Capítulo 7: El Manual de Inyección y el personaje de la Campaña del período 2000/2001
- 131** Capítulo 8: El material de inyección del Programa de Reducción de Daños y el uso de drogas inyectables *por Pablo Siri*
- 141** Capítulo 9: Articulando teoría y práctica... ¿logramos realizar intervenciones eficaces? *por Mara Escudero*
- 155** Capítulo 10: La participación de los usuarios de drogas en los programas de reducción de daños

- 163** Capítulo 11: El protagonismo de los usuarios de drogas desde su propia experiencia. Relatos de los promotores comunitarios
- 171** A modo de conclusión
- 173** ANEXO I Documento de apoyo a los Programas de Jeringas – Asociación de Reducción de Daños de la Argentina ARDA / Centro de Estudios Avanzados en Drogadependencias y SIDA – 1999
- 179** ANEXO II Documento de la Red Argentina en Defensa de los Derechos de los Usuarios de Drogas (RADDUD) - 2000
- 181** ANEXO III Resolución 351/2000 de la Secretaría Nacional de Drogas y Prevención de la Drogadicción y Lucha contra el Narcotráfico SEDRONAR (31 de julio de 2000)
- 187** ANEXO IV Documento de Reducción de Daños de la Asociación Internacional de Reducción de Daños (IHRA), Red Asiática de Reducción de Daños (AHRN) y la Red Latinoamericana de Reducción de Daños (RELARD)
- 193** ANEXO V Disertación de la Dra. Silvia Inchaurrega en representación de la Red Latinoamericana de Reducción de Daños (RELARD) en la Sesión Especial de SIDA de la Asamblea de las Naciones Unidas – UNGASS (New York, 25 de junio de 2001)
- 195** ANEXO VI Convenio entre UNR y el Ministerio de Salud de la Provincia de Santa Fe - 2001
- 199** ANEXO VII Declaración de apoyo a la despenalización de la tenencia de drogas para consumo personal y fundamentos de la propuesta de derogación del Art. 14 de la ley 23.737 de la Asociación de Reducción de Daños de la Argentina (ARDA) 2001
- 201** Bibliografía

## LOS AUTORES

**SILVIA INCHAURRAGA**, Psicóloga, Directora del **Programa de Reducción de Daños y Prevención del VIH/SIDA en Usuarios de Drogas de la Ciudad de Rosario** – Directora del Centro de Estudios Avanzados en Drogadependencias y SIDA (CEADS) de la Universidad Nacional de Rosario – Docente, Investigadora del Consejo de Investigaciones de la UNR (CIUNR) – Presidente de la Asociación de Reducción de Daños de la Argentina (ARDA) – Secretaria Ejecutiva de la Red Latinoamericana de Reducción de Daños (RELARD)

**MARA ESCUDERO**, Psicóloga, Coordinadora Técnica del **Programa de Reducción de Daños y Prevención del VIH/SIDA en Usuarios de Drogas de la Ciudad de Rosario** – Investigadora del Centro de Estudios Avanzados en Drogadependencias y SIDA de la Universidad Nacional de Rosario

*Miembros del Equipo Técnico del Programa de Reducción de Daños y Prevención del VIH/SIDA en usuarios de drogas de la ciudad de Rosario:*

**NATALIA TRINCHERI**, Psicóloga del Servicio Asistencial en Drogadependencias y SIDA del Centro Regional de Salud Mental “Dr. Agudo Ávila”. Colaboradora del Centro de Estudios Avanzados en Drogadependencias y SIDA de la Universidad Nacional de Rosario

**PABLO SIRI**, Médico Psiquiatra, Coordinador del Observatorio Epidemiológico en Drogas y Adicciones del Centro de Estudios Avanzados en Drogadependencias y SIDA de la Universidad Nacional de Rosario

**MARTÍN CORONEL**, Psicólogo del Servicio Asistencial en Drogadependencias y SIDA del Centro Regional de Salud Mental “Dr. Agudo Ávila”.

**MARIA GRACIELA RODRIGUEZ**, Psicóloga del Centro de Estudios Avanzados en Drogadependencias y SIDA y del Servicio Asistencial en Drogadependencias y SIDA del Centro Regional de Salud Mental “Dr. Agudo Ávila”.

**ERVERTO MICHELLI**, Psicólogo del Servicio Asistencial en Drogadependencias y SIDA del Centro Regional de Salud Mental “Dr. Agudo Ávila”.

**ROMINA TRINCHERI**, Licenciada en Comunicación Social. Colaboradora del Centro de Estudios Avanzados en Drogadependencias y SIDA de la Universidad Nacional de Rosario.

## GLOSARIO

**ARDA:** Asociación de Reducción de Daños de la Argentina

**CEADS:** Centro de Estudios Avanzados en Drogadependencias y SIDA

**ETS:** Enfermedad de Transmisión Sexual

**IHRA:** International Harm Reduction Association, Asociación Internacional de Reducción de Daños

**La Cajita:** *Kit* de Inyección distribuido por el Programa de Reducción de Daños y Prevención del VIH/SIDA en Usuarios de Drogas de la Ciudad de Rosario a los usuarios de drogas inyectables.

**LUSIDA:** Proyecto de Control de SIDA y ETS del Ministerio de Salud de la Nación, con fondos del Banco Mundial.

**ONUSIDA:** Programa de SIDA de Naciones Unidas

**OMS:** Organización Mundial de la Salud

**ONG:** Organización No Gubernamental

**Programa:** Programa de Reducción de Daños y Prevención del VIH/SIDA en Usuarios de Drogas de la Ciudad de Rosario

**RADDUD:** Red Argentina en Defensa de los Derechos de los Usuarios de Drogas.

**RELARD:** Red Latinoamericana de Reducción de Daños

**SEDRONAR:** Secretaría de Programación de la Prevención de la Drogadicción y Lucha contra el Narcotráfico

**SIDA:** Síndrome de Inmuno Deficiencia Adquirida

**UDI:** Uso de drogas inyectables

**UDIs:** Usuarios de drogas inyectables

**UNR:** Universidad Nacional de Rosario

**VIH:** Virus de Inmunodeficiencia Adquirida

## PRESENTACION INSTITUCIONAL

### **CENTRO DE ESTUDIOS AVANZADOS EN DROGADEPENDENCIAS Y SIDA (CEADS-UNR)**

El Centro de Estudios Avanzados en Drogadependencias y SIDA (CEADS) depende de la Secretaría General de la Universidad Nacional de Rosario. Fue creado en 1994 y trabaja en diversas áreas:

**Investigación:** tarea que se desarrolla en campos tales como el clínico, psicopatológico, psicoanalítico, social, epidemiológico. Algunos de los proyectos de investigación interdisciplinaria en marcha tienen por objeto las políticas públicas de drogas, función de la droga en las estructuras clínicas, prevención del VIH/SIDA en drogadependientes, prostitución y cárceles. El CEADS realizó dos estudios sobre uso de drogas inyectables y VIH/SIDA en Rosario con metodología de Evaluación y Respuesta Rápida (RAR) y a la fecha participa de la Fase II del Estudio Multicéntrico de la Organización Mundial de la Salud (OMS) sobre uso de drogas inyectables en Rosario y Gran Rosario.

**Formación:** en el nivel de pregrado a través de diversas unidades académicas de la UNR y residencias en Psicología, Trabajo Social y Psiquiatría, y en el nivel de posgrado y especialización a través de cursos del CEADS-UNR, Facultad de Psicología y Facultad de Ciencias Médicas de la UNR.

**Capacitación de recursos humanos y formación de formadores en drogadependencias y SIDA:** en diversos sectores de la comunidad a través de seminarios y cursos abiertos en UNR y en diversas ONGs de la ciudad. En el marco de un convenio con el Ministerio de Salud de la Provincia de Santa Fe está desarrollándose conjuntamente con el Programa Provincial de ETS/SIDA y la Asociación de Reducción de Daños de la Argentina (ARDA) la Campaña Provincial "Reduzcamos riesgos" que incluye la capacitación en reducción de daños en los hospitales y servicios provinciales.

**Asistencia a drogadependientes y pacientes VIH positivos:** en el Servicio Asistencial en Drogadependencias y SIDA que funciona en el Centro Regional de Salud Mental "Dr. Agudo Ávila" según convenio *ad-hoc* con UNR. Ofrece asesoramiento y evaluación, tratamiento ambulatorio de orientación psicoanalítica, tratamiento psiquiátrico, tratamiento de sustitución con buprenorfina, consultas familiares, talleres abiertos y cerrados, reducción de daños, grupos de reflexión para familiares y amigos, internación transitoria en crisis, acompañamiento terapéutico y derivación para pruebas serológicas e internación clínica en sistema de red.



**Prevención y Reducción de Daños:** el CEADS-UNR ha desarrollado en el último período intervenciones preventivas y de reducción de daños con población usuaria de drogas y mujeres trabajadoras sexuales. Coordina el Programa de Reducción de Daños y Prevención del VIH/SIDA en usuarios de drogas de Rosario, Programa que en el período 2000/2001 fue financiado por LUSIDA-Ministerio de Salud de la Nación. Realiza también tareas de prevención específica e inespecífica en la comunidad. Tiene actualmente en marcha los Programas de reducción de daños en asentamientos urbanos irregulares y en cárceles de la ciudad de Rosario. El CEADS-UNR ha sido una institución pionera en América Latina en este tipo de abordaje.

**Publicaciones:** Algunos de los libros publicados son: *Malestares sociales en las fronteras de la modernidad*, UNR, 1995; *El SIDA en la cultura; problemáticas a fines de siglo*, Homo Sapiens, 1995; *Drogadependencias; reflexiones sobre el sujeto y la cultura*, Homo Sapiens, 1996; *Drogas y drogadependencias; teoría, clínica e instituciones*, CEADS-UNR, 1997; *Mujer, prostitución y SIDA* CEADS-UNR, 1999; *Drogas y Políticas Públicas: el modelo de Reducción de Daños*, CEADS-UNR, 1999 y Espacio Editorial, 2001. Los investigadores del CEADS-UNR han publicado numerosos trabajos en revistas nacionales y extranjeras y periódicamente elaboran materiales de apoyo y folletería sobre prevención del VIH/SIDA, así como sobre los servicios disponibles.

**Cooperación Internacional:** a través de diversos acuerdos y convenios de cooperación e intercambio. Hay vínculos establecidos con el Centre for Addiction and Mental Health y Universidad de Toronto, Departamento de Abuso de Sustancias de la Organización Mundial de la Salud, Canadian Centre on Substance Abuse, International Harm Reduction Association, Canadian Center for Drug Policy, Plan de Drogas de Barcelona, Maestría en Drogadependencias de la Universidad de Barcelona, Grup IGIA, Servicios para Drogadependientes SERTS de la Región Emilia Romagna, Centre de Accueil et de Soins pour les Toxicomanes de Reims, Centro Marmottan de París, Posgrado en Farmacodependencias de la Fundación Universidad Luis Amigó de Medellín, Colombia, Grupo CAVIA de Montevideo, Programa de Drogadependientes PROAD de la Universidad de San Pablo, Brasil, Instituto IEPAS Brasil, Programa de Prescripción de Estupefacientes de Ginebra, Drug Policy Alliance, Asian Harm Reduction Association y otras instituciones académicas y de salud.

**Participación en Asociaciones Nacionales e Internacionales:** muchos de los integrantes del CEADS-UNR son miembros de la Sociedad Argentina de SIDA (SAS) y socios fundadores de la Asociación de Reducción de Daños de la Argentina (ARDA). La directora del CEADS-UNR es actualmente Presidente de ARDA, Secretaria Ejecutiva de la Red Latinoamericana de Reducción de Daños (RELARD) y miembro del Council de la International Harm Reduction Association (IHRA).

El CEADS-UNR cuenta con cinco áreas: el Observatorio Epidemiológico en Adicciones (OEAD), el Observatorio Geopolítico y Estratégico, el área Médica, el área Social y el área Psi., y un equipo interdisciplinario de psicólogos, psiquiatra, antropólogo, licenciada en Comunicación Social, epidemiólogo estadístico, trabajadores sociales, médicos especializados en enfermedades infecciosas y VIH/SIDA, un asesor legal y un asesor institucional y varios colaboradores y pasantes. El Servicio Asistencial en Drogadependencias y SIDA cuenta con un equipo *ad hoc*. La mayoría de los miembros del CEADS-UNR y del Servicio Asistencial en Drogadependencias y SIDA se desempeñan en forma *ad honorem*, y algunos en extensión de sus funciones docentes en la UNR.

### **ASOCIACION DE REDUCCION DE DAÑOS DE LA ARGENTINA – ARDA**

ARDA es una asociación nacional, creada en 1999, que agrupa a los profesionales y organizaciones del país que tienen relación con el desarrollo de políticas públicas orientadas a reducir las consecuencias negativas vinculadas al uso de drogas y que aspiran a incidir en las políticas sociosanitarias y legislativas en esta materia.

Su objetivo principal es animar políticas públicas basadas en los principios de reducción de los daños asociados al uso de drogas, promoviendo planes de acción que favorezcan una aproximación a la vez sanitaria y social al mismo y a la epidemia del VIH/SIDA, asociando la asistencia a la prevención, la promoción de la salud y los derechos humanos.

Algunos de los programas y campañas de ARDA que se hallan actualmente en ejecución, son:

- \* Programa de Reducción de Daños en cárceles de la ciudad de Rosario; primer programa que incluye reducción de daños en institutos penitenciarios, inicialmente forma parte de la campaña focalizada de LUSIDA año 2001/2002. Responsable: ARDA y CEADS-UNR
- \* Programa de Reducción de Daños en asentamientos urbanos irregulares de las ciudades de Córdoba, Buenos Aires y Rosario «*Si te das, hacela bien*», inicialmente subsidiado por LUSIDA año 2001/2002. Responsables: ARDA - RADDUD
- \* Programa Regional de Reducción de Daños en servicios de salud «*Reduzcamos riesgos: Jeringas y Preservativos*» - Ministerio de Salud de la Provincia. 2001/2003. Responsable: Programa Provincial de ETS/SIDA, CEADS-UNR y ARDA
- \* Campaña «*A toda máquina, reduciendo riesgos*» subsidiada por el Programa Municipal de SIDA, 2001 - Responsable: ARDA
- \* Programa de Reducción de Daños en Recitales de Rock «*Sexo, Droga y Rock &*

## 12 - Drogas: haciendo posible lo imposible

---

*Rolls*, 2001-2002 - Responsable: ARDA

\* Experiencia de reducción de daños con músicos de SADAIC en Capital Federal, 2001. Responsable: AABRA/ARDA

\* Programa de Prevención del VIH/SIDA y Reducción de Daños en la Ex Ciudad Oculta; Proyecto «*Al Sur*». 2001 - Responsable: F. Habitar/ARDA subsidiado por LUSIDA

\* Programa de Reducción de Daños y Prevención del VIH/SIDA en usuarios de drogas de la ciudad de Rosario; primer Programa con *kits* de inyección y financiamiento inicial de LUSIDA-Ministerio de Salud de la Nación. 2000-2002 Responsable: CEADS-UNR/ARDA

\* Campaña Focalizada dirigida a instituciones de salud y usuarios de drogas en general «*Hagas la que hagas*» Período 2000 en Buenos Aires y Rosario – Período 2001 en Buenos Aires - Responsables: F. Red /ARDA/CEADS-UNR

\* Campaña por la despenalización de la tenencia de drogas para consumo personal, 2001 – 2002 – Responsable: ARDA

\* Campaña «*Cura, no guerra*» en el marco de *la Million Marijuana March*, 2002 – Responsable: RADDUD/ARDA

Los materiales de los programas y campañas pueden consultarse en internet en la página web: <http://arda.iwarp.com>

## PROLOGO\*

Partiendo del principio de que la socialización del conocimiento es uno de los principales deberes de todas aquellas personas que por algún motivo pueden contribuir para la construcción del saber, un libro como este posee varios elementos que lo hacen especial y extremadamente importante en este proceso. La sistematización de varias iniciativas que responden a los problemas relacionados al uso de drogas y su interrelación con el VIH/SIDA, la respuesta a la cuestión desde el enfoque de la reducción de daños, la implicación de varios actores sociales desde técnicos del área de la salud, gubernamentales y no gubernamentales, la universidad y especialmente los usuarios de drogas. El protagonismo de estos usuarios que desde hace mucho tiempo sufren el prejuicio, la exclusión social y la total negación de sus derechos, tanto como ciudadanos, como individuos que tienen derecho a elegir, aunque esa elección sea el uso de una sustancia ilícita. Sí, porque el usuario de drogas ilícitas es el que sufre la discriminación, la marginalización. Es por eso que resaltamos el papel importante de este libro, para la revisión y reformulación de algunos conceptos que lejos de basarse en evidencias científicas, cargan con un sesgo que además de higienista es utópico.

Necesitamos rever paradigmas en lo que se refiere a nuestra mirada, a la mirada de toda la sociedad hacia el consumidor de drogas. Primero deshaciendo esa visión que lo segrega a una especie de submundo, donde su papel es el de delincuente. Ha habido mucho de dualismo platónico, donde solamente teníamos el bueno y el malo, el "limpio" (dícese del abstinentes) y el "sucio" (el intoxicado). Hay que enfrentar la cuestión, dejar de hacer referencia a las sustancias y recordar que toda y cualquier relación entre hombre y sustancia se establece por el uso. Y la opción de usar o no es de carácter personal. Es necesario recordar que la gran mayoría de los usuarios no hacen un uso problemático. Reconocer que dentro de los que hacen uso abusivo existen los que no pueden, los que no consiguen y los que no quieren parar de consumir determinadas sustancias. Es hora de reflexionar y construir un saber más basado en una visión humanista y pragmática, donde no existen solamente malos y buenos, donde no existen drogas livianas y pesadas. Pesado es el estigma que los usuarios de drogas ilícitas vienen cargando durante estas últimas décadas.

Tenemos aquí en este libro material sobre la producción del primer manual de inyección de lengua española de América Latina, elaborado paso a paso respetándose el protagonismo; el conocimiento, la vivencia de los usuarios de drogas. Este libro muestra también los trabajos integrados entre sociedad civil, universidad y organismos gubernamentales.

---

\*Traducción del portugués original de Silvia Inchaurrega, revisada por la autora.

## 14 - Drogas: haciendo posible lo imposible

---

mentales en la elaboración y distribución de un *kit* de prevención.

Es necesario resaltar el rol de la universidad en este proceso. La forma de enfrentar el problema involucrando segmentos poblacionales que en su mayoría nunca tuvieron acceso a los servicios de educación y salud públicos. Ir al encuentro de ellos, en una búsqueda activa y directamente realizada en la calle.

Vemos en este libro el grandioso trabajo que desarrollan personas que sin preconceptos, aceptaron al otro y creyeron que sí es posible construirse un mundo mejor y que este mundo puede ser mejor simplemente aprendiendo a convivir con las diferencias, respetando los ciudadanos con sus derechos y deberes. Nuestro reconocimiento al hecho de que la cuestión está abierta y que las reflexiones proporcionadas por todos los que sistematizaron sus experiencias en este libro, proporcionan la diferencia de aquellos que no se quedan pasivos frente a tanta injusticia y violencia.

Curitiba, Brasil, Julio 2002

SANDRA BATISTA  
Directora Ejecutiva  
Red Latinoamericana de Reducción de Daños (RELARD)

## PREFACIO

A mediados de 1999 resolvimos avanzar -junto a otros profesionales de diversos ámbitos y varias ciudades de nuestro país- en la concreción de una antigua aspiración común e impulsamos la creación de la **Asociación de Reducción de Daños de la Argentina (ARDA)**. Materializada en septiembre de ese mismo año, fuimos conscientes de lo *imperioso* de nuclear a quienes estábamos convencidos de que el pueblo argentino se merecía y estaba en condiciones de dotarse de *otra política pública* en el tratamiento de la  *cuestión drogas*. Esencialmente, en el modo en que dicha política de Estado incide en la expansión o el control de la epidemia del VIH-SIDA. Concretamos un nucleamiento que percibíamos como *imperioso*, en su doble acepción de *urgente* y *necesario*, persuadidos de que en esta materia se requería una política pública distinta al prohibicionismo, a la represión e ilegalización en lo jurídico-penal y policíaco, a la estigmatización y marginalización en lo social, y diferente también al abstencionismo y aislacionismo en lo sanitario. Nos agrupamos quienes no condescendíamos con aquellos que espoleaban desde el discurso oficial la falaz representación que asociaba -y aún hoy continúa coligando- a la adicción a las drogas con una *plaga* o *peste* que infecta al cuerpo social desde fuera y a la que hay que combatir por todos los medios, inclusive el bélico. Congregamos a quienes -como nosotros- se resistían a que degradaran nuestra práctica como trabajadores de la salud a acciones y funciones de órdenes represiva y de control social.

Nos aglutinamos junto a muchos a los que se les tornaba urgente y necesario otro tipo de respuesta, porque no dejábamos de consignar a diario, desde los disímiles niveles de responsabilidad que asumíamos en diversas áreas de injerencia estatal -sanitaria asistencialista, universitaria, judicial, de planificación, etc.- y de la sociedad civil, los estragos que acarrearía ineluctablemente la adhesión incondicional del gobierno nacional y de la mayoría de los gobiernos provinciales a la política de *Drug War* de las administraciones estadounidenses. Tanto más urgente y necesario, decía, cuando el fracaso de esa *Guerra contra las Drogas* y de sus políticas subsidiarias en lo legislativo, lo penal, lo sanitario y lo social, se nos volvía evidente e, incluso, cuantificable en todos los niveles de intervención, acentuando los indicadores más ignominiosos.

Para describir sintéticamente aquel cuadro de situación nacional e internacional, recordemos aquí los términos que utilizara por entonces Juan Tokatlian: "*Hoy se consiguen en todo el hemisferio, más drogas, de mejor calidad, de mayor pureza y a precio menor que hace dos décadas. Hoy proliferan, a lo largo y ancho del continente, poderosas mafias que, en varios casos, ya superan en poder a los Estados, y que controlan amplias*

*regiones en diferentes países. Hoy el negocio de los narcóticos genera, de Alaska a la Patagonia, más rédito económico, influencia social y aceptación política que hace tres lustros. Hoy se ha incrementado, desde Washington hasta Buenos Aires, la violencia urbana ligada al emporio de las drogas.”<sup>1</sup>*

En el terreno específico de las intervenciones sociosanitarias, lo urgente y necesario de impulsar el aglutinamiento de quienes estábamos convencidos de que el pueblo argentino se merecía y estaba en condiciones de dotarse de *otra política pública* en el tratamiento de la *cuestión drogas*, se nos mostraba de un modo patente en indicadores no menos vergonzosos. Entre otros:

- una incidencia -según los datos aportados por el mismísimo Ministerio de Salud de la Nación- de más del 40 % del uso de drogas por vía inyectable en la expansión de la epidemia del VIH-SIDA;
- la expulsión del sistema sanitario de los adictos endovenosos –en Rosario, más del 90 % de la población de usuarios de drogas inyectables (UDIs)-, cuyo contacto con el mismo se producía muy tardíamente a partir de la aparición de una enfermedad marcadora o de una grave infección oportunista;
- la inevitable exposición al contagio del VIH y otras infecciones transmisibles por vía sanguínea o sexual de las parejas de los UDIs;
- la proliferación a principios de los años ‘90 de instituciones específicas de asistencia y rehabilitación, las mayoría de ellas orientadas por el encierro “voluntario” característico del abstencionismo y gestionadas con reglas que infringían los más elementales derechos y garantías constitucionales de ciudadanos que, vía tratamientos compulsivos ordenados por jueces, eran obligados a hacer uso de sus servicios;
- la camada de trabajadores de distintas áreas de la salud, el derecho, el trabajo social, etc., que se avinieron a desmerecer su actividad profesional en labores de tenor represivo más ajustadas a los agentes del control social, para las que ni siquiera estaban mínimamente calificados.

Ante la gravedad de la situación, el principal reto -lo urgente y necesario- fue, pues, reunir en una **organización civil** -con capacidad para “*animar políticas públicas de droga basadas en los principios de reducción del daño asociado al uso de drogas, promoviendo planes de acción que favorezcan una aproximación a la vez sanitaria y social al uso de drogas y la epidemia del VIH/SIDA, asociando la asistencia a la prevención y la promoción de la salud*”<sup>2</sup> - a quienes veníamos oponiéndonos a que el pueblo argentino continuara

---

<sup>1</sup> TOKATLIAN, J. G. “Ante el fracaso de la estrategia contra las drogas”, La Nación, Buenos Aires, 20-10-1999. Profesor de la Universidad de San Andrés y FLACSO.

<sup>2</sup> Tal como reza el objetivo principal de la Asociación de Reducción de Daños de la Argentina (ARDA).

pagando con su propio cuerpo los efectos devastadores que en lo social, sanitario y cultural, en lo penal y policial, venía inscribiendo una política de Estado ceñida por la lógica del discurso prohibicionista.

El desafío residió en construir una asociación nacional con capacidad para convocar no sólo a profesionales, técnicos y organizaciones de todo el país que vinieran teniendo relación con el desarrollo de políticas de droga orientadas a reducir los daños asociados con su uso y que aspiraran a incidir en las políticas públicas socio-sanitarias, sino también que fuera apta para convocar a los propios usuarios de drogas y alentar su organización en la base misma de la sociedad. Organización indispensable si aspiramos a que desplieguen sus potencialidades de luchar en resguardo de sus derechos ciudadanos, y a que se incorporen al diseño y ejecución de acciones preventivas entre sus pares.

Este libro da cuenta de una experiencia que se inicia a principios de la década del 90 en el seno de una Universidad pública y que adquiere una relevancia y una consolidación sustancial con el apoyo tanto del Estado nacional –a través de LUSIDA- como de la Provincia de Santa Fe. En él se destacan los aspectos más significativos que surgieron de la puesta en marcha y ejecución del primer programa de intervención focalizada a nivel nacional con financiación del Estado que se proponía explícitamente entre sus objetivos distribuir material de inyección en población de usuarios de drogas por vía intravenosa (UDIs): el **Programa de Reducción de Daños y Prevención del VIH/SIDA en Usuarios de Drogas de la Ciudad de Rosario**, llevado adelante por el equipo de trabajo del Centro de Estudios Avanzados en Drogadependencias y SIDA (CEADS), instituto adscripto a la Secretaria General de la Universidad Nacional de Rosario.

En la primera parte, se explicitan los alcances del modelo de reducción de daños en su articulación con las políticas de salud y, con mayor profundidad, el impacto, la repercusión y el balance de la implementación del **Programa** citado. También se analizan el contexto político y legislativo en el que se implementó, para acercar, finalmente, algunas conclusiones de la experiencia transitada. Entre ellas creo necesario destacar el cumplimiento de uno de los objetivos fundacionales de ARDA, al haber contribuido en la práctica a *“mejorar la efectividad de las intervenciones sanitarias según los principios de la reducción del daño asociado al uso de drogas”*.

A la pregunta por el respeto de los derechos, el primer capítulo del presente libro le agrega la pregunta por el respeto al derecho a usar drogas; o, lo que es lo mismo, la del respeto a los derechos de los sujetos que consumen drogas, incluido su derecho a seguir las utilizando. Es un capítulo que –después de demoler las fábulas prohibicionistas- parte de reconocer tanto el consumo de sustancia ilícitas como los daños derivados del mismo. Que reconoce que los obstáculos al modelo de reducción de daños se sustentan en mitos que reciben su estatuto de verdad a través del discurso hegemónico respecto de la cues-



ción drogas. Pero que convoca a ser realistas y a poner el acento en modificar la política oficial centrada en la sustancia y en la abstinencia a la misma, para favorecer, por intermedio de la reducción de daños, el despliegue de visiones inclusivas en lo social y dispositivos de bajo umbral de exigencia en lo asistencial.

El capítulo titulado *El material de inyección del Programa de Reducción de Daños y el uso de drogas inyectables* aporta, en primer término, las coordinadas epidemiológicas y los elementos que desde las ciencias médicas brindan los fundamentos científicos en los que se sustentó el **Programa**. Tanto en este capítulo como en la introducción encontramos varias de las conclusiones que arrojaron los dos estudios sobre uso de drogas inyectables y VIH/SIDA en Rosario con metodología de Evaluación y Respuesta Rápida (RAR) y una serie de datos que se vienen registrando en el marco de la Fase II del Estudio Multicéntrico de la Organización Mundial de la Salud (OMS) sobre uso de drogas inyectables en el Gran Rosario, realizados por el equipo de profesionales del CEADS-UNR. Aunque la importancia de estos estudios, así como la labor del **Programa**, quizá, resida fundamentalmente en su contribución irrefutable a dar visibilidad a una población – la de usuarios de droga por vía endovenosa- que tiende a no ser registrada en las estadísticas tradicionales. Ello permite desnudar el perfil falaz de las opiniones de quienes tienden a minimizar o negar directamente su existencia y, por consiguiente, su incidencia en la proliferación de la epidemia del VIH/SIDA. Por otra parte, cuando se narran los inconvenientes específicos que se tuvo con la selección de los elementos del equipo de inyección, encontramos aquí una pintura que retrata la flexibilidad y versatilidad con que fue ideado el **Programa** para adaptarse a la realidad local, y la capacidad de capitalizar los aportes recogidos en el terreno por los promotores comunitarios y los mismos usuarios.

En el capítulo *Articulando teoría y práctica... ¿logramos realizar intervenciones eficaces?* se analiza el contexto de la situación nacional en términos epidemiológicos desde una óptica que pondera la influencia en la misma de los discursos hegemónicos de los últimos doce años en materia de VIH/SIDA y de políticas de drogas. Contexto en el que el modelo de reducción de daños, aunque focalizado en intervenciones puntuales, fue abriéndose un lugar en las políticas públicas. Contexto hegemonizado por el prohibicionismo en lo jurídico y por el abstencionismo en lo sanitario. Contexto de lamebotas argentinos de la política norteamericana, como diría Fidel: donde al fracaso criminógeno de la prohibición le corresponde el fracaso iatrogénico de la regla de abstinencia de los tratamientos compulsivos impuesta a los “pacientes” judicializados. En este artículo se examinan los fundamentos de los programas puestos en marcha en variados ámbitos y grupos poblacionales, en los que se reconoce la existencia de determinados consumos y de determinadas prácticas para poder cambiar el concepto que se tiene de los mismos, en especial, de aquellos en los que las condiciones socio sanitarias y económicas de deterioro en la que se hallan los vuelven más vulnerables que otros frente a la epidemia del VIH/

SIDA. Aparecen aquí la prostitución y el tráfico a pequeña escala asociados a la expansión de la epidemia, como consecuencia de su exclusión o expulsión del sistema sanitario. Capítulo que incluye una exploración pormenorizada de las intervenciones alternativas diseñadas a la medida de las necesidades de esta población con un enfoque realista.

Y que incluye, además, una serie de recomendaciones sobre capacitación de recursos humanos para intervenciones de este perfil, desechando la extrapolación acrítica de modelos y aprovechando el conocimiento en profundidad de las identidades culturales consideradas. En este punto es donde se destaca el papel de los promotores comunitarios y de la consejería, pensada para los usuarios desde los mismos usuarios.

Otro de los aspectos destacados en este capítulo es la sustentabilidad de las acciones de reducción de daños, más allá del financiamiento que las facilita inicialmente. Sustentabilidad a la que habría que suponerle como uno de sus pilares, el saber contar a los usuarios de drogas como protagonistas en la construcción de mensajes preventivos, integrando su actuación a los programas sanitarios. Tal como se verifica en numerosas experiencias de otros países, en la implementación del **Programa** se confirmó tanto la eficacia como el beneficio directo de contar con el protagonismo de los usuarios de drogas como agentes de salud comunitaria en las actividades de prevención. Así, también en Argentina se comprobó que los usuarios de drogas preparados específicamente para ello –según relata el capítulo sobre capacitación–, se convierten en la *vía regia* de contacto con sus pares, en especial cuando de lo que se trata es de intervenir en poblaciones arrojadas por la sociedad a condiciones de vida de extrema pobreza y marginalidad. En este sentido, el protagonismo de los usuarios en este **Programa** –en tanto agentes de salud– ha sido un elemento clave en la génesis de la primera asociación de usuarios de drogas de la Argentina, la **Red Argentina en Defensa de los Derechos de los Usuarios de Drogas (RADDUD)**.

Especial interés alcanzan los balances pormenorizados de cada uno de los Subprogramas de intervención, elaborados e implementados por los promotores comunitarios, bajo directa supervisión de los profesionales del **Programa**. Leídos detenidamente, se aprecian las especificidades y diferencias propias de cada uno, la flexibilidad de este tipo de intervención y su alta capacidad de adecuación a las realidades, localización geográfica, particularidades y necesidades de cada población objetivo seleccionada. Cuando se supera el *para todos* propio de los razonamientos estigmatizantes y segregativos, se está en condiciones de abordar las realidades contemplando –tanto en la planificación de las acciones como en su confrontación con la experiencia misma– la riqueza de lo que le es propio, particular y típico a cada una de ellas. Esto es algo muy poco frecuente en los textos que abordan la temática aquí tratada. Lo fecundo de este capítulo radica especialmente en la explicitación del ingenio y la creatividad puestos en juego por los propios

## 20 - Drogas: haciendo posible lo imposible

---

usuarios de drogas en su rol de promotores comunitarios a la hora de sortear los obstáculos que la dinámica propia de la intervención en terreno les fue presentando.

Obstáculos no sólo relacionados con creencias y tabúes más o menos universales, ni tan sólo con las consecuencias de los operativos y razzias policiales que coincidieron con la puesta en marcha de la distribución de equipos de inyección de los Sub-programas, sino, básicamente, con las características específicas de la población objetivo de cada uno de los barrios o espacios públicos seleccionados.

Tampoco es común encontrar en la literatura específica las voces de los usuarios de drogas. O, mejor dicho, cuando aparecen, estas voces son convocadas para criminalizarlos o culpabilizarlos, por un lado, o bien para ilustración de algún rasgo patológico específico en una viñeta clínica, por otro. Es realmente un hecho fuera de lo común hallar un texto donde las voces de los usuarios de drogas sean citadas para que den cuenta de su trabajo y hagan una valoración de su experiencia. Este libro las recoge en su último capítulo, donde se dejan oír las voces de los propios usuarios en tanto que promotores comunitarios. Voces que se singularizan para señalar lo que los motivó de la propuesta, cuál fue su experiencia en el terreno, qué tipo de actividades implementó cada uno en su área de trabajo, cuáles son las características más relevantes de la población contactada y, destacando especialmente, sus apreciaciones sobre las dificultades y los obstáculos con que se encontraron en el despliegue de su propio trabajo. Una forma osada de confrontar desde la práctica con el mito prohibicionista que sostiene que los adictos son todos irresponsables, vagos, incapaces de dar cuenta de sus actos.

En síntesis, esta nueva empresa editorial del Centro de Estudios Avanzados en Drogadependencias y SIDA (CEADS) recopila una historia que se sigue escribiendo a diario, incluso en las actuales condiciones de crisis político institucional y de emergencia sanitaria. Describe sistemáticamente el diseño, la implementación y la evaluación de una experiencia concreta de intervención focalizada, que aun continua implementándose, trazando en hechos el rol de la universidad en su articulación con el sistema de salud y el hospital público.

Demuestra cómo un equipo de profesionales, técnicos y usuarios capacitados, con o sin financiamiento permanente, ratifica y sostiene su compromiso con la reducción de daños entre los más afectados por la crisis. Al tiempo que reduce a polvo la opinión vertida desde esferas oficiales –y sostenida e irresponsablemente a lo largo de la década de los '90- que consideraba como inviable la implementación de programas y dispositivos basados en el modelo de la reducción de daños entre usuarios de drogas en la Argentina. Asimismo, abre el camino para diseñar e implementar intervenciones desde el sistema de salud pública que no estén acotados a un financiamiento único,

sino que puedan incorporarse a la planificación de la política sanitaria de un modo sistemático y continuo.

Buenos Aires, julio 2002.

Gustavo Hurtado  
Secretario Ejecutivo  
Asociación de Reducción de Daños de la Argentina (ARDA)